

DMSB-Benutzerhandbuch IDR

IDR Installation Guideline

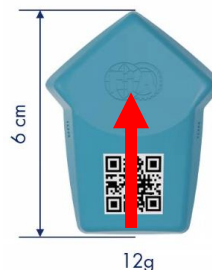
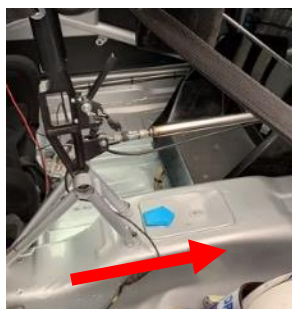
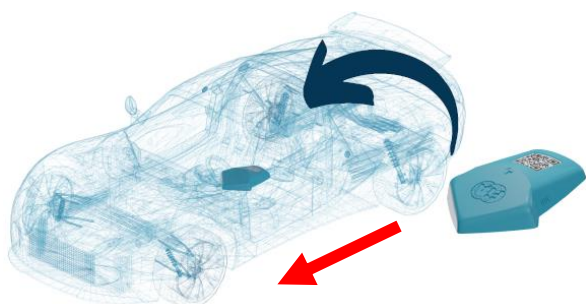
Schritt 1 / Step 1	Suchen Sie eine geeignete Stelle für die Anbringung des IDR, und zwar am Boden und möglichst nahe an der Mitte des Cockpits, z. B. unter dem Sitz in einem Formelfahrzeug oder im Getriebetunnel in einem Tourenwagen. WARNUNG: Bringen Sie den IDR nicht an einer Stelle an, die heiß wird, z. B. über dem Auspuff.	Identify a suitable area to affix your IDR, on the floor and as close to the centre of the cockpit as possible, e.g. under the seat in a formula car, or the transmission tunnel in a touring car. WARNING: Do not install the IDR in a location that will get hot, e.g. above the exhaust.
Schritt 2 / Step 2	Reinigen und entfetten Sie den Bereich, in dem der IDR montiert werden soll, mit einer lösungsmittelhaltigen Entfettungslösung oder ähnlichem.	STEP 2 Clean and degrease the area where the IDR will be fitted using a solvent degreasing solution or similar.
Schritt 3 / Step 3	Entfernen Sie die Schutzfolie von der Klebefläche an der Unterseite der IDR und befestigen Sie sie am Fahrgestell, wobei Sie darauf achten müssen, dass die Spitze des Pfeils direkt zur Vorderseite des Fahrzeugs zeigt.	Remove the backing from the adhesive pad on the bottom of the IDR and affix it to the chassis ensuring that the tip of the arrow is facing directly towards the front of the car.
Schritt 4 / Step 4	Bringen Sie den „IDRinside“-Aufkleber an einer gut sichtbaren Stelle des Fahrzeugs an, z. B. an der Fahrzeugaußenseite oder am Überrollkäfig.	Affix the 'IDRinside' sticker to a prominent place on the vehicle where it can be easily seen; such as the vehicle exterior or roll cage

Tips / Advices

Vergewissern Sie sich, dass der IDR-Pfeil direkt zur Vorderseite des Fahrzeugs gerichtet ist.	Ensure the IDR arrow is pointing directly towards the front of the vehicle.
Stellen Sie sicher, dass Sie Ihr IDR nach dem Einbau und vor der Benutzung des Fahrzeugs aktivieren.	Ensure you activate your IDR once it is installed and prior to vehicle use.
Verwenden Sie niemals lösungsmittelhaltige Reinigungsmittel für Ihren IDR, da der QR-Code dadurch verblassen kann.	Never use solvent based cleaners on your IDR; this will cause the QR code to fade.

Entfernen Sie Ihren IDR bei Schweißarbeiten im Umkreis von 1 Meter um den IDR.

Remove your IDR during any welding work within 1 metre of the IDR.



Der rote Pfeil in den Bildern soll die jeweilige Fahrtrichtung anzeigen.

Technische Daten / Technical Overview

Leichtbau – das Gewicht beträgt 12 Gramm	Lightweight - Weighs just 12 grams
Kleiner Formfaktor, nur 6 cm lang	Small form factor, just 6cm in length
Untergebracht in einem schützenden, intelligenten Polymer	Housed in a protective smart polymer
Zeichnet x-, y- und z-Beschleunigungen auf	Logs x, y, z accelerations
Zeichnet alle Aufpralldaten auf	Records all impact data
Kann Sekundäraufschläge sofort aufzeichnen	Able to immediately record secondary impacts
Verwendet patentierte BLE-Technologie mit geringem Stromverbrauch	Uses patented low powered BLE technology
2 Jahre Batterielebensdauer	2 year battery life
Kann über 80 Vorfälle in seiner Vorfälle in den 2 Jahren seiner Nutzung	Capable of logging over 80 incidents in its 2 year service
Das Gerät kann recycelt werden. Senden Sie ihr altes Gerät einfach an den DMSB zurück und erhalten 5€ auf Ihren nächsten Einkauf des IDR.	The device can be recycled. Simply send your old device back to the DMSB and receive €5 off your next IDR purchase.

Aktivierung des IDR / Activate your IDR

Once you have installed your IDR you will need to activate your IDR by following the instructions below:

Schritt 1 / Step 1	Sobald Ihr IDR installiert ist, laden Sie die FIA IDR App herunter, indem Sie im AppStore oder bei Google Play nach „FIA IDR“ suchen.	Once your IDR is installed, download the FIA IDR App by searching for 'FIA IDR' on AppStore or Google Play.
Schritt 2 / Step 2	Sobald Sie die FIA IDR-App heruntergeladen und geöffnet haben, wählen Sie auf dem Startbildschirm der App „COMPETITOR IDR ACTIVATION“. Geben Sie dann Ihre E-Mail-Adresse ein und scannen Sie den QR-Code, der auf dem IDR-Gerät angebracht ist, mit der Kamera Ihres Telefons, um Ihren IDR zu aktivieren.	Once you have downloaded and opened the FIA IDR app, select 'Activate IDR' in the app home screen. You will then enter your email address and scan the QR code affixed to the IDR device, using your phone's camera, to activate your IDR.
Schritt 3 / Step 3	Halten Sie Ihr Telefon während der Aktivierung des Geräts in die Nähe des IDR, bis die App Ihnen mitteilt, dass die IDR-Aktivierung erfolgreich war. Der IDR ist dann einsatzbereit.	Hold your phone close to the IDR whilst the device is activating, until the app notifies you that the IDR activation has been successful. The IDR will then be ready for use.